

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

The below listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the present application:

1. (Currently Amended) An Apparatus apparatus for coating the inner surface of a tunnel section with sprayed concrete comprising

- a) a spray nozzle having an outlet opening,
- b) a spray lance at which one end the spray nozzle is arranged,
- c) a carrier, on which the spray lance is fixed, ~~and~~
- d) a connection point for a connecting line for the delivery of sprayed concrete, ~~which is optionally located on the spray nozzle, it being possible for the spray lance and the spray nozzle in each case to be~~ being capable of being moved by means of joints, characterized in that wherein there are
- e) a first joint having a vertical axis which connects the carrier and the spray lance to each other and which mounts the spray lance in such a way that the spray lance can be moved in rotation about the vertical axis,
- f) a second joint via which a ~~segments~~ segment of the spray lance that faces the spray nozzle can be raised and lowered,
- g) a third joint via which the segment of the spray lance that faces the spray nozzle can be lengthened or shortened telescopically, the segment of the spray lance that faces the spray nozzle having a longitudinal axis,
- h) a fourth joint via which the spray nozzle can be moved in rotation about the longitudinal axis of the segment of the spray lance that faces the spray nozzle, ~~and~~
- i) a fifth joint via which the spray nozzle can be moved in such a way that the outlet opening of the spray nozzle can be brought close to or away from the longitudinal axis of the segment of the spray lance that faces the spray nozzle,
- a first control device k), with which the movements of the spray lance can be directed via the first, second, and third joints, and a second control device l), with which the movements of the spray nozzle can be directed via the fourth and fifth joints, and

wherein the first control device and the second control device can each be operated manually, without computer assistance, with the aid of two joysticks, one joystick belonging exclusively to the first control device and the other joystick belonging exclusively to the second control device; or

wherein the first control device is computer-operated and the second control device can be operated manually, without computer assistance, with the aid of a joystick.

2. (Cancelled)

3. (Cancelled).

4. (Currently Amended) ~~An Apparatus~~ apparatus according to claim 1, ~~further characterized in that wherein~~ the carrier is arranged on a mobile chassis.

5. (Currently Amended) ~~The Apparatus~~ apparatus according to claim 1, ~~further characterized in that wherein~~ the segment of the spray lance that faces the spray nozzle is a telescopic arm.

6. (Currently Amended) ~~The Apparatus~~ apparatus according to claim 1, ~~further characterized in that wherein~~ a segment of the spray lance that faces away from the spray nozzle can be extended in the direction of the spray nozzle so that by means of appropriate extension and retraction, the distance between the carrier and the spray nozzle can be varied, ~~provision being made such~~ that, during operation, the segment of the spray lance that faces away from the spray nozzle is fixed in an extended position and, during transport and parking, the segment of the spray lance that faces away from the spray nozzle is fixed in a correspondingly retracted position, in which the distance between the carrier and the spray nozzle is relatively small.

7. (Currently Amended) ~~A Vehicle~~ vehicle having an apparatus according to any one of claims 1 or 4 to 6.

8. (Currently Amended) ~~A Method~~ method of coating an inner surface of a tunnel section with sprayed concrete with the aid of an apparatus according to any one of claims 1 or 4 to 6, ~~further characterized in that, wherein~~ the spray nozzle is kept at a distance of 1 to 3 m at right angles to the inner surface of the tunnel section during spraying.

9. (Currently Amended) A process for the production of coatings in tunnel or mine construction using the apparatus according to any one of claims 1 or 4 to 6.